



dine@home

dine@home

zu Hause geniessen



PREISLISTE CHF 2025 - 2026
LISTE DE PRIX CHF 2025 - 2026

GÜLTIG AB NOVEMBER 2025
VALABLE À PARTIR DU NOVEMBRE 2025



d i n e @ h o m e

In der Welt von seetalswiss

Das Esszimmer als Mittelpunkt des Lebensraumes. Treffpunkt Tisch – der Ort, der Menschen verbindet, wo man gerne Platz nimmt zum gemeinsamen Essen, Diskutieren, Spielen und um Erlebnisse zu teilen.

Möbel sind ein Ausdruck von Persönlichkeit. Wir fertigen für Sie einzigartige Tische, Stühle und Sideboards in zeitlos schönen Formen nach allen Regeln handwerklichen Schaffens. Die Individualität unserer Möbel, die kommissionsweise nach Kundenwunsch produziert werden, ist für uns ein grosses Anliegen. Wir verbinden den hohen Anspruch an Funktionalität und Technik mit stetem Willen zur Innovation und höchster Präzision in der Ausführung.

Die Rolle der Veränderbarkeit, unterstützt durch technische Funktionen, steht für uns im Mittelpunkt. Ausziehbare Esstischsysteme bilden deshalb die zentrale Essenz der Marke seetalswiss. Für unsere Möbel verwenden wir ausschliesslich hochwertige Materialien. Durch deren Verarbeitung und die stilichere Kombination betonen wir nicht nur deren eigene Schönheit, Charakter und die Schweizer Qualität, sondern bringen auch ein Stück Natur und Lebensfreude in Ihr Heim.

Seit bald 100 Jahren liegt es uns am Herzen, individuelle Möbel für individuelle Persönlichkeiten zu schaffen.

Ihre seetalswiss

L'univers de seetalswiss

Lieu de vie par excellence, la salle à manger se situe au cœur de l'espace habitat. La table est le point de rencontre où l'on se retrouve pour partager les repas, discuter, jouer et partager le vécu quotidien.

Les meubles sont l'expression de la personnalité. Nous réalisons des tables, des chaises et des crédences qui conjuguent esthétique intemporelle et savoir-faire artisanal. Notre ambition est de proposer des meubles de caractère, fabriqués à la demande de nos clients. Nous associons des exigences élevées en termes de fonctionnalité et de technicité à un esprit d'innovation et à la plus haute précision de fabrication.

Nous attachons également une grande importance à la transformabilité, obtenue à partir de fonctions inédites. Nos systèmes de tables sont l'essence même de seetalswiss dont ils font la réputation. Pour nos meubles, nous n'utilisons que des matériaux rigoureusement sélectionnés. Leur mise en œuvre et leur association, d'un goût toujours très sûr, nous permettent non seulement de mettre en valeur la beauté intrinsèque de chaque matériau, mais aussi de faire entrer une part de nature et de vie dans votre environnement personnel.

Depuis près de 100 ans, la création de meubles individuels, reflétant la personnalité de chacun, est l'une des composantes majeures de notre culture d'entreprise.

seetalswiss

Preisliste gültig ab November 2025 inkl. MwSt.

Liste des prix valable dès le novembre 2025, TVA incluse

INHALT / SOMMAIRE

Systemübersicht / aperçu du système	4-5
Tisch / table	Seite / page
Delta	8-9
Diego	10-11
Ligna	12-13
Quadra	14-15
Stuhl / chaise	Seite / page
Inflagranti	18
Lily	19
Smart	20
Materialübersicht / aperçu des matériaux	21-22
Allgemeine Informationen, Verkaufs-, Liefer- und Zahlungsbedingungen / informations, conditions de vente, de livraison et de paiement	23-26

SYSTEMÜBERSICHT / APERÇU DU SYSTEME

Fenix
Fenix



Glas satiniert
verre satiné



Eiche oder Asteiche massiv
chêne ou chêne noueux massif



amerik. Nussbaum rustikal oder amerik. Nussbaum massiv
noyer américain rustique ou noyer américain massif



Fuss Delta: Alu
Pied Delta: alu

Fuss Diego: Massivholz
Pied Diego: bois massif

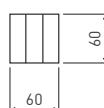
Fuss Ligna: Massivholz
Pied Ligna: bois massif



**Klappverlängerung 83 cm
verschiedene Materialien**
Rallonge 83 cm en matériaux différents

Fuss Quadra: Alu
Pied Quadra: alu

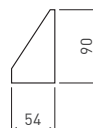
Fuss Ligna Holz
Pied Ligna en bois



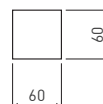
Fuss Diego Holz
Pied Diego en bois



Fuss Delta Alu
Pied Delta en alu



Fuss Quadra Alu
Pied Quadra en alu





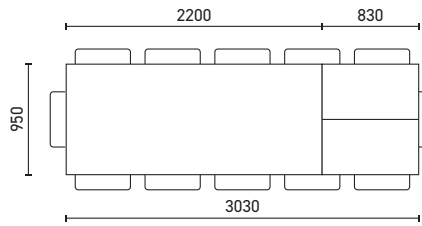
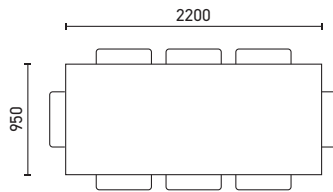
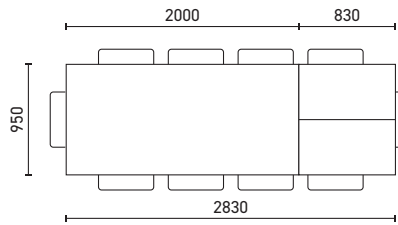
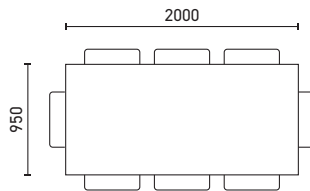
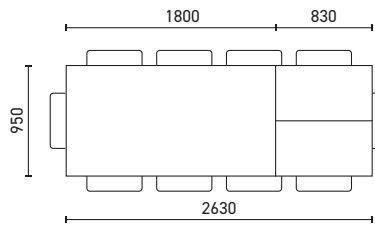
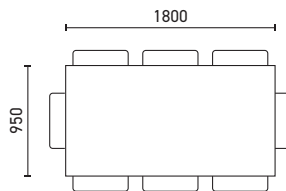
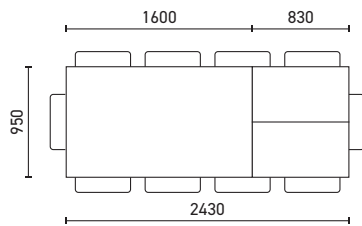
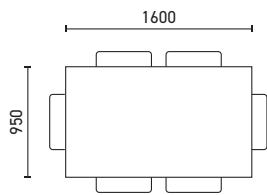
tische tables



TISCH / TABLE

DELTA

Ausführungen / versions



Kantenprofil / profil du bord



Eckvarianten Platte / version d'angle du plateau



eckig
angulaire



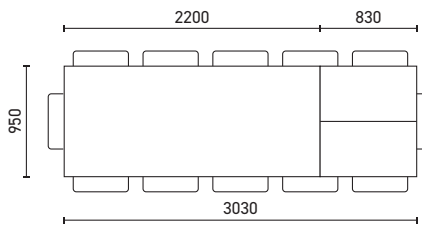
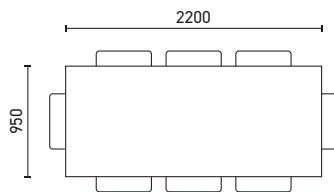
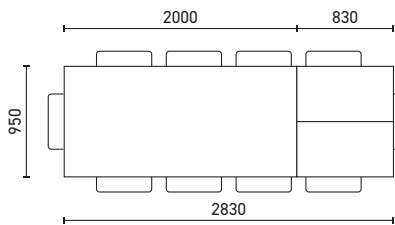
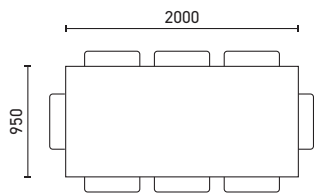
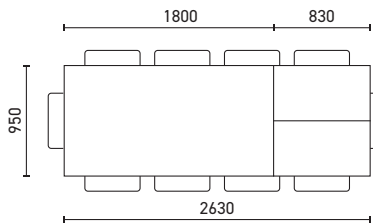
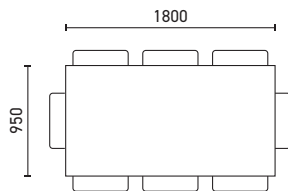
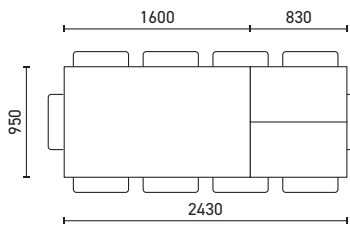
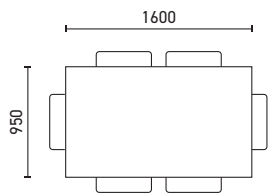
Material Platte matériaux plateau	Grösse dimensions	Kompakt compact	Verlängerung 83 cm rallonge 83 cm			
Platte rechteckig plateau rectangulaire			Fenix fenix	Glas verre	Holz bois	MDF MDF
amerik. Nussbaum massiv noyer américain massif	160 x 95 cm	3'897.-	5'669.-		6'266.-	5'507.-
	180 x 95 cm	4'165.-	5'868.-		6'465.-	5'706.-
	200 x 95 cm	4'423.-	6'116.-		6'713.-	5'954.-
	220 x 95 cm	4'652.-	6'324.-		6'921.-	6'162.-
amerik. Nussbaum massiv, rustikal noyer américain massif, rustique	160 x 95 cm	3'897.-	5'669.-		6'266.-	5'507.-
	180 x 95 cm	4'165.-	5'868.-		6'465.-	5'706.-
	200 x 95 cm	4'423.-	6'116.-		6'713.-	5'954.-
	220 x 95 cm	4'652.-	6'324.-		6'921.-	6'162.-
Asteiche massiv chêne nouveau massif	160 x 95 cm	3'193.-	4'965.-		5'189.-	4'803.-
	180 x 95 cm	3'386.-	5'089.-		5'313.-	4'927.-
	200 x 95 cm	3'521.-	5'214.-		5'439.-	5'052.-
	220 x 95 cm	3'671.-	5'343.-		5'568.-	5'181.-
Eiche massiv chêne massif	160 x 95 cm	3'193.-	4'965.-		5'189.-	4'803.-
	180 x 95 cm	3'386.-	5'089.-		5'313.-	4'927.-
	200 x 95 cm	3'521.-	5'214.-		5'439.-	5'052.-
	220 x 95 cm	3'671.-	5'343.-		5'568.-	5'181.-
Fenix fenix	160 x 95 cm	3'179.-	4'951.-			4'789.-
	180 x 95 cm	3'410.-	5'113.-			4'951.-
	200 x 95 cm	3'583.-	5'276.-			5'114.-
	220 x 95 cm	3'766.-	5'438.-			5'276.-
Glas satiniert, lackiert verre satiné, laqué	160 x 95 cm	3'296.-	5'068.-	5'371.-		4'906.-
	180 x 95 cm	3'504.-	5'207.-	5'510.-		5'045.-
	200 x 95 cm	3'660.-	5'353.-	5'656.-		5'191.-
	220 x 95 cm	3'819.-	5'491.-	5'794.-		5'329.-

Optionen / options		
Optionen Tischplatte & Verlängerung / options plateau & rallonge		
Oberfläche Massivholz finitions bois massif	matt lackiert / mat laqué	wählbar / au choix
	natur geölt / huilé naturel	wählbar / au choix
	schwarz geölt / huilé noir	wählbar / au choix
	weiss geölt (Eiche) / huilé blanc (chêne)	wählbar / au choix
Holztextur der Platte und Verlängerung durchlaufend Plateau et rallonge à texture bois sur toute la longueur		395.-
Optionen Untergestell / options pied de table		
Tischfuss pied de table	Alu schwarz eloxiert / alu anodisé noir	standard
	Alu natur eloxiert / alu anodisé naturel	wählbar / au choix
Fussrollen / roulettes	Fussrollen an zwei Füßen / roulettes pour deux pieds	wählbar / au choix
Zarge cadre	Alu schwarz eloxiert / alu anodisé noir	standard
	Alu silber lackiert / alu laqué argent	190.-

TISCH / TABLE

DIEGO

Ausführungen / versions



Kantenprofil / profil du bord



Eckvarianten Platte / version d'angle du plateau





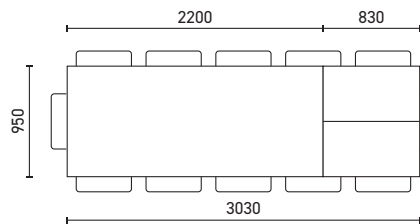
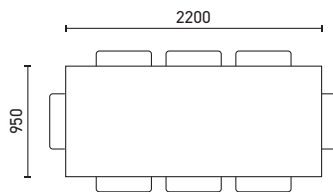
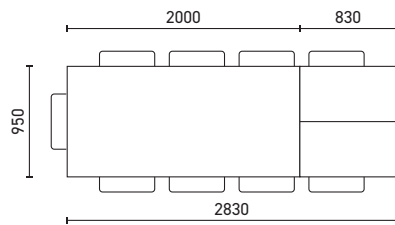
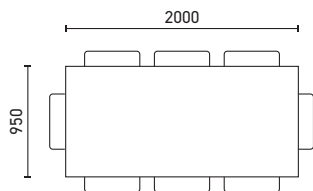
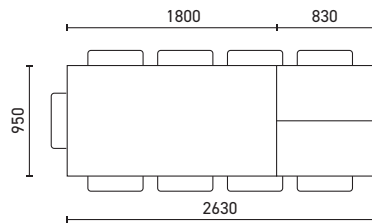
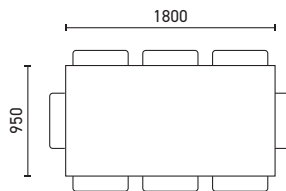
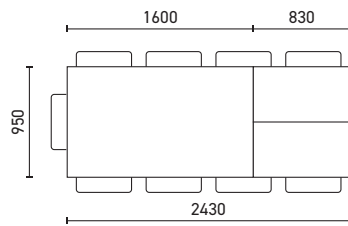
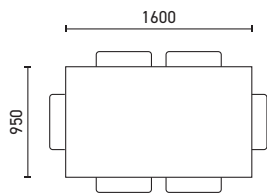
Material Platte matériaux plateau	Grösse dimensions	Kompakt compact	Verlängerung 83 cm rallonge 83 cm			
Platte rechteckig plateau rectangulaire			Fenix fenix	Glas verre	Holz bois	MDF MDF
amerik. Nussbaum massiv, Fuss Nussbaum noyer américain massif, pied noyer	160 x 95 cm	4'146.-	5'918.-		6'515.-	5'755.-
	180 x 95 cm	4'414.-	6'117.-		6'714.-	5'954.-
	200 x 95 cm	4'672.-	6'365.-		6'962.-	6'203.-
	220 x 95 cm	4'901.-	6'573.-		7'170.-	6'411.-
amerik. Nussbaum massiv, rustikal, Fuss Nussbaum noyer américain massif, rustique	160 x 95 cm	4'146.-	5'918.-		6'515.-	5'755.-
	180 x 95 cm	4'414.-	6'117.-		6'714.-	5'954.-
	200 x 95 cm	4'672.-	6'365.-		6'962.-	6'203.-
	220 x 95 cm	4'901.-	6'573.-		7'170.-	6'411.-
Asteiche massiv, Fuss Eiche chêne nouveau massif, pied chêne	160 x 95 cm	3'269.-	5'040.-		5'265.-	4'878.-
	180 x 95 cm	3'462.-	5'164.-		5'389.-	5'002.-
	200 x 95 cm	3'597.-	5'290.-		5'514.-	5'127.-
	220 x 95 cm	3'747.-	5'419.-		5'643.-	5'256.-
Eiche massiv, Fuss Eiche chêne massif, pied chêne	160 x 95 cm	3'269.-	5'040.-		5'265.-	4'878.-
	180 x 95 cm	3'462.-	5'164.-		5'389.-	5'002.-
	200 x 95 cm	3'597.-	5'290.-		5'514.-	5'127.-
	220 x 95 cm	3'747.-	5'419.-		5'643.-	5'256.-
Fenix, Fuss Eiche fenix, pied chêne	160 x 95 cm	3'255.-	5'026.-			4'864.-
	180 x 95 cm	3'486.-	5'188.-			5'026.-
	200 x 95 cm	3'659.-	5'352.-			5'189.-
	220 x 95 cm	3'842.-	5'514.-			5'351.-
Fenix, Fuss Nussbaum fenix, pied noyer	160 x 95 cm	3'428.-	5'200.-			5'037.-
	180 x 95 cm	3'659.-	5'362.-			5'199.-
	200 x 95 cm	3'832.-	5'525.-			5'363.-
	220 x 95 cm	4'015.-	5'687.-			5'525.-
Glas satiniert, lackiert, Fuss Eiche verre satiné, laqué, pied chêne	160 x 95 cm	3'372.-	5'143.-	5'447.-		4'981.-
	180 x 95 cm	3'580.-	5'282.-	5'585.-		5'120.-
	200 x 95 cm	3'736.-	5'429.-	5'732.-		5'266.-
	220 x 95 cm	3'895.-	5'567.-	5'870.-		5'404.-
Glas satiniert, lackiert, Fuss Nussbaum verre satiné, laqué, pied noyer	160 x 95 cm	3'545.-	5'317.-	5'620.-		5'154.-
	180 x 95 cm	3'753.-	5'456.-	5'759.-		5'293.-
	200 x 95 cm	3'909.-	5'602.-	5'905.-		5'440.-
	220 x 95 cm	4'068.-	5'740.-	6'043.-		5'578.-

Optionen / options			
Optionen Tischplatte & Verlängerung / options plateau & rallonge			
Oberfläche Massivholz finitions bois massif	matt lackiert / mat laqué		wählbar / au choix
	natur geölt / huilé naturel		wählbar / au choix
	schwarz geölt / huilé noir		wählbar / au choix
	weiss geölt (Eiche) / huilé blanc (chêne)		wählbar / au choix
Holztextur der Platte und Verlängerung durchlaufend			395.-
Plateau et rallonge à texture bois sur toute la longueur			
Optionen Untergestell / options pied de table			
Fussrollen / roulettes	Fussrollen an zwei Füßen / roulettes pour deux pieds		wählbar / au choix
Zarge cadre	Alu schwarz eloxiert / alu anodisé noir		standard
	Alu silber lackiert / alu laqué argent		190.-

TISCH / TABLE

LIGNA

Ausführungen / versions



Kantenprofil / profil du bord



Eckvarianten Platte / version d'angle du plateau



eckig
angulaire



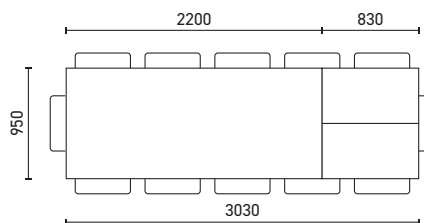
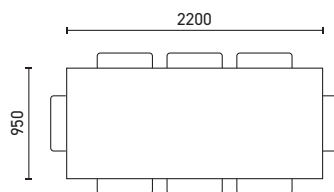
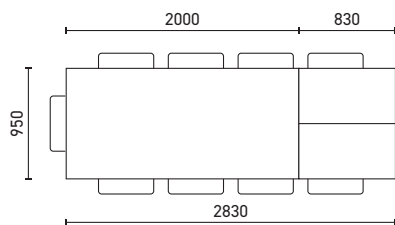
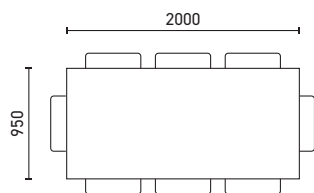
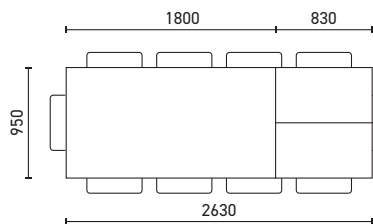
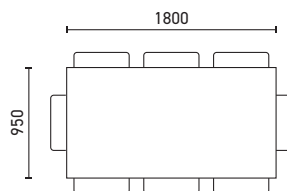
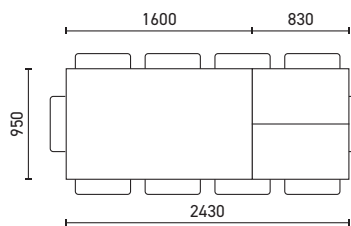
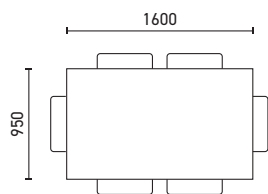
Material Platte matériaux plateau	Grösse dimensions	Kompakt compact	Verlängerung 83 cm rallonge 83 cm			
Platte rechteckig plateau rectangulaire			Fenix fenix	Glas verre	Holz bois	MDF MDF
amerik. Nussbaum massiv, Fuss Nussbaum noyer américain massif, pied noyer	160 x 95 cm	4'409.–	6'181.–		6'778.–	6'018.–
	180 x 95 cm	4'677.–	6'380.–		6'977.–	6'217.–
	200 x 95 cm	4'935.–	6'628.–		7'225.–	6'465.–
	220 x 95 cm	5'164.–	6'836.–		7'433.–	6'673.–
amerik. Nussbaum massiv, rustikal, Fuss Nussbaum noyer américain massif, rustique	160 x 95 cm	4'409.–	6'181.–		6'778.–	6'018.–
	180 x 95 cm	4'677.–	6'380.–		6'977.–	6'217.–
	200 x 95 cm	4'935.–	6'628.–		7'225.–	6'465.–
	220 x 95 cm	5'164.–	6'836.–		7'433.–	6'673.–
Asteiche massiv, Fuss Eiche chêne nouveau massif, pied chêne	160 x 95 cm	3'430.–	5'202.–		5'426.–	5'039.–
	180 x 95 cm	3'623.–	5'325.–		5'550.–	5'163.–
	200 x 95 cm	3'758.–	5'451.–		5'675.–	5'288.–
	220 x 95 cm	3'908.–	5'580.–		5'804.–	5'417.–
Eiche massiv, Fuss Eiche chêne massif, pied chêne	160 x 95 cm	3'430.–	5'202.–		5'426.–	5'039.–
	180 x 95 cm	3'623.–	5'325.–		5'550.–	5'163.–
	200 x 95 cm	3'758.–	5'451.–		5'675.–	5'288.–
	220 x 95 cm	3'908.–	5'580.–		5'804.–	5'417.–
Fenix, Fuss Eiche fenix, pied chêne	160 x 95 cm	3'416.–	5'188.–			5'025.–
	180 x 95 cm	3'647.–	5'349.–			5'187.–
	200 x 95 cm	3'820.–	5'513.–			5'350.–
	220 x 95 cm	4'003.–	5'675.–			5'512.–
Fenix, Fuss Nussbaum fenix, pied noyer	160 x 95 cm	3'691.–	5'463.–			5'300.–
	180 x 95 cm	3'922.–	5'625.–			5'462.–
	200 x 95 cm	4'095.–	5'788.–			5'625.–
	220 x 95 cm	4'278.–	5'950.–			5'787.–
Glas satiniert, lackiert, Fuss Eiche verre satiné, laqué, pied chêne	160 x 95 cm	3'533.–	5'305.–	5'608.–		5'142.–
	180 x 95 cm	3'741.–	5'443.–	5'746.–		5'281.–
	200 x 95 cm	3'897.–	5'590.–	5'893.–		5'427.–
	220 x 95 cm	4'056.–	5'728.–	6'031.–		5'565.–
Glas satiniert, lackiert, Fuss Nussbaum verre satiné, laqué, pied noyer	160 x 95 cm	3'808.–	5'580.–	5'883.–		5'417.–
	180 x 95 cm	4'016.–	5'719.–	6'022.–		5'556.–
	200 x 95 cm	4'172.–	5'865.–	6'168.–		5'702.–
	220 x 95 cm	4'331.–	6'003.–	6'306.–		5'840.–

Optionen / options			
Optionen Tischplatte & Verlängerung / options plateau & rallonge			
Oberfläche Massivholz finitions bois massif	matt lackiert / mat laqué		wählbar / au choix
	natur geölt / huilé naturel		wählbar / au choix
	schwarz geölt / huilé noir		wählbar / au choix
	weiss geölt (Eiche) / huilé blanc (chêne)		wählbar / au choix
Holztextur der Platte und Verlängerung durchlaufend Plateau et rallonge à texture bois sur toute la longueur			395.-
Optionen Untergestell / options pied de table			
Fussrollen / roulettes	Fussrollen an zwei Füßen / roulettes pour deux pieds		wählbar / au choix
Zarge cadre	Alu schwarz eloxiert / alu anodisé noir		standard
	Alu silber lackiert / alu laqué argent		190.-

TISCH / TABLE

QUADRA

Ausführungen / versions



Kantenprofil / profil du bord



Eckvarianten Platte / version d'angle du plateau



eckig
angulaire



Material Platte matériaux plateau	Grösse dimensions	Kompakt compact	Verlängerung 83 cm rallonge 83 cm			
Platte rechteckig plateau rectangulaire			Fenix fenix	Glas verre	Holz bois	MDF MDF
amerik. Nussbaum massiv noyer américain massif	160 x 95 cm	4'004.–	5'776.–		6'373.–	5'613.–
	180 x 95 cm	4'272.–	5'975.–		6'572.–	5'812.–
	200 x 95 cm	4'530.–	6'223.–		6'820.–	6'061.–
	220 x 95 cm	4'759.–	6'431.–		7'028.–	6'269.–
amerik. Nussbaum massiv, rustikal noyer américain massif, rustique	160 x 95 cm	4'004.–	5'776.–		6'373.–	5'613.–
	180 x 95 cm	4'272.–	5'975.–		6'572.–	5'812.–
	200 x 95 cm	4'530.–	6'223.–		6'820.–	6'061.–
	220 x 95 cm	4'759.–	6'431.–		7'028.–	6'269.–
Asteiche massiv chêne nouveau massif	160 x 95 cm	3'300.–	5'072.–		5'296.–	4'909.–
	180 x 95 cm	3'493.–	5'196.–		5'420.–	5'033.–
	200 x 95 cm	3'628.–	5'321.–		5'545.–	5'159.–
	220 x 95 cm	3'778.–	5'450.–		5'674.–	5'288.–
Eiche massiv chêne massif	160 x 95 cm	3'300.–	5'072.–		5'296.–	4'909.–
	180 x 95 cm	3'493.–	5'196.–		5'420.–	5'033.–
	200 x 95 cm	3'628.–	5'321.–		5'545.–	5'159.–
	220 x 95 cm	3'778.–	5'450.–		5'674.–	5'288.–
Fenix fenix	160 x 95 cm	3'286.–	5'058.–			4'895.–
	180 x 95 cm	3'517.–	5'220.–			5'057.–
	200 x 95 cm	3'690.–	5'383.–			5'221.–
	220 x 95 cm	3'873.–	5'545.–			5'383.–
Glas satiniert, lackiert verre satiné, laqué	160 x 95 cm	3'403.–	5'175.–	5'478.–		5'012.–
	180 x 95 cm	3'611.–	5'314.–	5'617.–		5'151.–
	200 x 95 cm	3'767.–	5'460.–	5'763.–		5'298.–
	220 x 95 cm	3'926.–	5'598.–	5'901.–		5'436.–

Optionen / options		
Optionen Tischplatte & Verlängerung / options plateau & rallonge		
Oberfläche Massivholz finitions bois massif	matt lackiert / mat laqué	wählbar / au choix
	natur geölt / huilé naturel	wählbar / au choix
	schwarz geölt / huilé noir	wählbar / au choix
	weiss geölt (Eiche) / huilé blanc (chêne)	wählbar / au choix
Holztextur der Platte und Verlängerung durchlaufend Plateau et rallonge à texture bois sur toute la longueur		395.-
Optionen Untergestell / options pied de table		
Tischfuss pied de table	Alu schwarz eloxiert / alu anodisé noir	standard
	Alu natur eloxiert / alu anodisé naturel	wählbar / au choix
Fussrollen / roulettes	Fussrollen an zwei Füßen / roulettes pour deux pieds	wählbar / au choix
Zarge cadre	Alu schwarz eloxiert / alu anodisé noir	standard
	Alu silber lackiert / alu laqué argent	190.-





stühle chaises

STUHL / CHAISE

INFLAGRANTI

4-Fuss Rundrohr schwarz beschichtet / 4 pieds tube rond, poudré noir		
	Formholz, Esche furniert, schwarz matt lackiert / bois moulé, frêne plaqué, laqué mat noir	379.–

Höhe / hauteur: 79 cm | Breite / largeur: 47 cm | Tiefe / profondeur: 50 cm | Sitzhöhe / hauteur d'assise: 46 cm

4-Fuss Rundrohr schwarz beschichtet / 4 pieds tube rond, poudré noir		
	Formholz, Eiche furniert, matt lackiert / bois moulé, chêne plaqué, laqué mat	379.–

Höhe / hauteur: 79 cm | Breite / largeur: 47 cm | Tiefe / profondeur: 50 cm | Sitzhöhe / hauteur d'assise: 46 cm

4-Fuss Rundrohr schwarz beschichtet / 4 pieds tube rond, poudré noir		
	Formholz, amerik. Nussbaum furniert, matt lackiert / bois moulé, noyer américain plaqué, laqué mat	379.–

Höhe / hauteur: 79 cm | Breite / largeur: 47 cm | Tiefe / profondeur: 50 cm | Sitzhöhe / hauteur d'assise: 46 cm

Optionen / options		
Bemerkungen / note		
Verpackung / emballage	Der Stuhl Inflagranti wird in einer Einzelverpackung angeliefert und ist nicht montiert. Bis 6 Stühle stapelbar. / La chaise Inflagranti est livrée dans un emballage individuel et n'est pas assemblée. Empilable jusqu'à 6 chaises.	

Optionen Sitzauflage / options coussin de siège		
Sitzauflage / coussin de siège	Filz mit Antirutsch schwarz / Feutre avec antidérapant noir	Auf Anfrage / à la demande

Optionen Untergestell / options pieds de chaise		
Gleiter / patins	Filz / en feutre	wählbar / au choix
	Kunststoff / plastique	wählbar / au choix

STUHL / CHAISE

LILY

4-Fuss Quadratrohr / 4 pieds tube carré		Leder / cuir	
		Madras	Genua
	Chrom glanz / chrome brillant	674.–	730.–
	Chrom matt / chrome mat	682.–	738.–
	Edelstahloptik **** en aspect acier inoxydable ****	682.–	738.–
	schwarz beschichtet / poudré noir	641.–	697.–

Höhe / hauteur: 89 cm | Breite / largeur: 47 cm | Tiefe / profondeur: 56 cm | Sitzhöhe / hauteur d'assise: 47 cm

Freischwinger Flachrohr / tube plat cantilever		Leder / cuir	
		Madras	Genua
	Chrom glanz / chrome brillant	671.–	727.–
	Chrom matt / chrome mat	686.–	742.–
	Edelstahloptik **** en aspect acier inoxydable ****	686.–	742.–
	schwarz beschichtet / poudré noir	654.–	710.–

Höhe / hauteur: 91 cm | Breite / largeur: 47 cm | Tiefe / profondeur: 54 cm | Sitzhöhe / hauteur d'assise: 47 cm

Freischwinger Rundrohr / tube rond cantilever		Leder / cuir	
		Madras	Genua
	Chrom glanz / chrome brillant	672.–	683.–
	Chrom matt / chrome mat	630.–	686.–

Höhe / hauteur: 91 cm | Breite / largeur: 47 cm | Tiefe / profondeur: 54 cm | Sitzhöhe / hauteur d'assise: 47 cm

Optionen / options	
Bemerkungen / note	
**** Edelstahloptik en aspect acier inoxydable	Das Gestell ist handgebürstet und kann Arbeitsspuren aufweisen Le pied est brossé à la main et peut présenter des irrégularités

Optionen Untergestell / options pieds de chaise	
Gleiter / patins	Filz / en feutre Kunststoff / plastique
	wählbar / au choix wählbar / au choix

STUHL / CHAISE

SMART

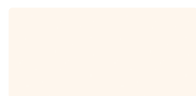
4-Fuss Holz Classic / 4 pieds en bois classic		Stoff / tissu	
		Ascot	Nemi
	amerik. Nussbaum massiv, natur lackiert noyer américain massif, laqué naturel	598.–	598.–
	Eiche massiv, natur lackiert chêne massif, laqué naturel	498.–	498.–

Höhe / hauteur: 98 cm | Breite / largeur: 46 cm | Tiefe / profondeur: 63 cm | Sitzhöhe / hauteur d'assise: 49 cm

Optionen / options		
Optionen Untergestell / options pieds de chaise		
Gleiter / patins	Filz / en feutre	wählbar / au choix
	Kunststoff / plastique	wählbar / au choix

MATERIALÜBERSICHT / APERÇU DES MATÉRIAUX

FENIX® / FENIX®



bianco alaska



nero ingo



grigio bromo



grigio efeso

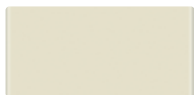


bianco alaska

GLAS OPTIWHITE SATINIERT, LACKIERT / VERRE OPTIWHITE SATINÉ, LAQUÉ



weiss
blanc



sand
sable



dunkelgrau
gris foncé

MASSIVHOLZ / BOIS MASSIF

AMERIK. NUSSBAUM MASSIV / NOYER AMÉRICAIN MASSIF



matt lackiert
mat laqué



natur geölt
huilé naturel



schwarz geölt
huilé noir

AMERIK. NUSSBAUM MASSIV RUSTIKAL, SCHWARZ GESPACHTELT / NOYER AMÉRICAIN MASSIF RUSTIQUE, MASTIC NOIR



matt lackiert
mat laqué



natur geölt
huilé naturel

ASTEICHE MASSIV, SCHWARZ GESPACHTELT / CHÊNE NOUEUX MASSIF, MASTIC NOIR



matt lackiert
mat laqué



natur geölt
huilé naturel



weiss geölt
huilé blanc



schwarz geölt
huilé noir

EICHE MASSIV / CHÊNE MASSIF



matt lackiert
mat laqué



natur geölt
huilé naturel



weiss geölt
huilé blanc



schwarz geölt
huilé noir

FORMHOLZ FURNIERT/ BOIS MOULÉ PLAQUÉ



Esche schwarz matt
lackiert / frêne laqué
mat noir



Eiche matt lackiert
chêne laqué mat



Nussbaum matt
lackiert / noyer laqué
mat

MATERIALÜBERSICHT / APERÇU DES MATÉRIAUX

MDF STRUKTUR LACKIERT / MDF LAQUÉ STRUCTURE



weiss
blanc



sand
sable



dunkelgrau
gris foncé



schwarz
noir

METALL / MÉTAL

ALU/STAHL FEINSTRUKTUR / ALU/ACIER STRUCTURE FINE



schwarz beschichtet
poudré noir

ALUMINIUM / ALUMINIUM



natur matt eloxiert
anodisé naturel mat



schwarz matt eloxiert
anodisé noir mat



Edelstahl-Optik
en aspect acier
inoxydable

STAHL / ACIER



Chrom matt
chrome mat



Chrom glanz
chrome brillant



Edelstahl-Optik
en aspect acier
inoxydable

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

VERWENDETE MATERIALIEN

Massivholz

Durch Schwankungen der Temperatur und der Luftfeuchtigkeit kann das Massivholz seine Dimensionen verändern. Wir empfehlen Ihnen aus diesem Grunde, eine konstante Luftfeuchtigkeit und Raumtemperatur einzuhalten. Durch unsere Möbelkonstruktion wird ein bestmögliches Quellen und Schwinden des Holzes ermöglicht. Jedoch sind kleine Haarrisse, besonders zu den Übergangszeiten mit sehr hoher oder niedriger Luftfeuchtigkeit, auf der Massivholzplatte nicht zu vermeiden. Wir empfehlen, in trockenen und kalten Wintermonaten die relative Luftfeuchtigkeit nicht unter 40% absinken zu lassen.

Unterschiedliche Lichteinflüsse können das Holz in der Farbe verändern. Wir bitten Sie deshalb, die Verlängerung Ihrer Holztischplatte in der Anfangszeit möglichst oft (ausgeklappt) den verschiedenen Lichteinflüssen auszusetzen.

Farblackierte MDF-Teile

Auf Wunsch können wir dank eigener Mischung nebst den Standardfarben, farblackierte Platten beliebig in allen RAL oder NCS Farben anfertigen. Unseren Lack bieten wir in Struktur- oder Glatlack an. Wird auf der Bestellung nichts anderes erwähnt, werden die MDF-Teile in Strukturlack gefertigt.

Unsere Standard-Farben finden Sie in unserer Materialübersicht.

Metall

Metall bieten wir in verschiedenen Ausführungen an.

Aluminium

Aluminium ist Natur eloxiert sowie teilweise auch schwarz eloxiert erhältlich. Neu bieten wir Aluminium in speziellen Farblackierungen an.

Glas

Unsere Standard-Glasfarben finden Sie in unserer Materialübersicht.

Jede weitere RAL oder NCS Farbe kann gegen Aufpreis ebenfalls angefertigt werden.

Bitte beachten Sie unsere Pflegehinweise. Alle Pflegeanleitungen finden Sie auf unserer Webseite unter:
www.seetalswiss.ch/materialien

Leder

Leder ist ein hochwertiges Naturprodukt mit allen damit verbundenen Besonderheiten. Leder wird aus Tierhäuten hergestellt und trägt daher die individuellen Zeichnungen eines einzigartigen Lebewesens. Wir verarbeiten ein sehr feines und qualitativ hochwertiges durchgefärbtes Rindsleder. Kleine Lebensspuren und der typische Ledergeruch beweisen die Individualität und zeugen von der natürlichen Herkunft dieses Bezugsmaterials.

Die Vielfalt unserer Lederfarben und -kollektionen ist sehr breit. Sie können bei Ihrem Fachhändler oder direkt in unserem Showroom die Musterkollektionen einsehen.

Gerne verarbeiten wir auch Ihre angelieferten Bezugsmaterialien.

Textilien

Unsere Stoffe sind auch für starke Beanspruchungen geeignet. Wir bieten eine breite Farbauswahl. Auf Bestellungen in einem Fremdstoff gewähren wir keine Garantie.

OBERFLÄCHEN

Holz lackiert

Lackierte Oberflächen zeigen eine sehr feine und glatte Oberfläche. Sie bedürfen keiner besonderen Pflege und der Lack bildet einen Schutzfilm gegen Nässe (z.B. ausgeschüttete Getränke). Des Weiteren ist der Lack UV-stabil, wodurch das Holz länger seine ursprüngliche Farbe beibehält.

Holz geölt

Mit einer geölten Oberfläche behält das Holz seine Natürlichkeit. Diese Oberfläche ist pflegeintensiver als die Lackierte. Es entstehen schneller Verschmutzungen, welche jedoch selbst ausgebessert werden können. Seetalswiss liefert zu jedem geölten Tisch ein Pflegeset mit. Bei Bedarf kann ein weiteres Ölpflegeset direkt bei uns bezogen werden.

Bitte beachten Sie dazu unsere Pflegehinweise. Alle Pflegeanleitungen finden Sie auf unserer Homepage unter:
www.seetalswiss.ch/materialien

STÜHLE

Alle Stühle werden wahlweise mit Kunststoffgleiter oder mit Filzgleiter ausgestattet. Diese können bei Bedarf bei uns nachbestellt werden. Auf Bestellung wird ein Lederpflegeset mitgeliefert, welches eine lange Haltbarkeit des Leders garantiert.

SONDERFARBEN

Auf Wunsch sind Sonderfarben in einer RAL- oder NCS-Farbe oder spezielle Beiztöne gegen einen Aufpreis möglich.

FARBECHTHEIT

Da es sich bei Holz um ein Naturprodukt handelt, ist es leider unumgänglich, dass Unterschiede in Holz und Farbton vorkommen.

SONDERANFERTIGUNGEN & LIEFERFRISTEN

Auf Anfrage fertigen wir nach Möglichkeit auch Sonderanfertigungen an. Dabei kann es zu längeren Lieferfristen kommen.

KANTENPROFILE

Grundsätzlich sind die Profilvarianten den einzelnen Tischen in der Preisliste zugeordnet. Sonderprofile sind auf Anfrage möglich.

ÖFFNUNGSZEITEN

Öffnungszeiten Büro seetalswiss

Montag bis Donnerstag:	08:00 – 11:45 Uhr 13:30 – 16:30 Uhr
Freitag:	08:00 – 11:45 Uhr 13:30 – 16:00 Uhr

Öffnungszeiten Ausstellung seetalswiss

Bitte entnehmen Sie die Öffnungszeiten unserer Ausstellung unserer Webseite: www.seetalswiss.ch

NETTO-PREISE ZUBEHÖR

(EXKL. PORTO UND VERPACKUNG)

Ölpflegeset	CHF 49.00
Pflegeöl	CHF 22.00
Ölpflegeset Rubio Monocoat	CHF 59.00
Pflegeöl Rubio Monocoat	CHF 35.00
Surface Care Rubio Monocoat	CHF 18.00
Lederpflegeset	CHF 55.00
Kernseife	CHF 10.00
Vliestücher (20 Stk.)	CHF 18.00
Filzgleiter (4 Stk.)	CHF 10.00
Kunststoffgleiter (4 Stk.)	CHF 8.00

Kleinstmengenzuschlag

Kleinstmengenzuschlag von CHF 15.– bei Bestellungen unter CHF 30.–

VERKAUFS-, LIEFER- UND ZAHLUNGSBEDINGUNGEN

1. Geltung

Die vorliegenden «Allgemeinen Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen» haben ohne anderweitige Vereinbarungen für alle Verkäufe und Lieferungen Gültigkeit. Unsere Verpflichtungen nehmen wir aufgrund der Auftragsbestätigungen, Lieferbedingungen und Werkverträgen wahr. Diese gehen Preislisten, Offerten und Dokumentationen vor.

2. Preise

Unsere Offertpreise sind ohne anderweitige Vereinbarungen während 3 Monaten ab Offertdatum gültig. Unsere Preise verstehen sich grundsätzlich inkl. Mehrwertsteuer. Bei höheren Einfuhrpreisen, Handelsbeschränkungen, Verknappung von Rohstoffen usw. sind wir befugt, die Verkaufspreise – auch für Teillieferungen – anzupassen. Dies gilt ebenso für Mehrkosten, die durch gesetzliche Verordnungen, Gesamtarbeitsverträge, Sozialleistungen usw. verursacht werden. Der Verkauf erfolgt immer zu den am Liefertag gültigen Bedingungen und Preisen.

3. Auftragsbestätigung

Ohne Gegenbericht innert fünf Tagen gelten unsere Auftragsbestätigungen als genehmigt.

4. Ausführung

Holz, Stein, Glas und Leder sind Naturprodukte. Abweichungen im Farbton und in der Struktur können wir nicht beeinflussen. Sie sind Beweis für Echtheit und als Reklamationsgrund ausgeschlossen. Dies gilt besonders für Farbtöne nach Farbmustern und für Nachlieferungen. Wir können nicht garantieren, dass Ihre Kommission farblich abgestimmt ist, ausser Granit und Holz wurden durch Sie bestimmt. Produktionstechnische Änderungen bei den Massen, der Konstruktion oder beim Material sind Bestandteil der Auftragsbestätigung und damit verbindlich. Es besteht ausserdem kein Anspruch auf Modelle, die nicht mehr hergestellt werden, obwohl diese in den Katalogen und Dokumentationen noch aufgeführt werden.

5. Lieferung

Die angegebenen Lieferfristen sind nicht verbindlich, werden in der Regel jedoch eingehalten. Nicht durch uns verursachte Lieferverzögerungen bei Holz, Glas, Leder, Stein und Metall, Betriebsstörungen bei Lieferwerken, Ablieferungs- und Transporthindernisse aller Art, Fälle höherer Gewalt wie Erdbeben, Unwetter, politische Unruhen usw., begründen eine entsprechend längere Lieferfrist. Sie geben dem Besteller weder das Recht zum Vertragsrücktritt noch Anspruch auf Schadenersatz. Kann ein Modell jedoch nicht innert 6 Monaten geliefert werden, kann sich der Käufer für ein anderes Produkt oder eine Vertragsauflösung entscheiden.

6. Transport

Die Ware reist ohne anderslautende Vereinbarungen auf Rechnung und Gefahr des Käufers. Transportschäden sind demzufolge dem Transportunternehmen bei Übernahme der Ware zwecks Aufnahme eines schriftlichen Protokolls zu melden. Wird die Ware von uns ans Domizil geliefert, und der Ablad durch unser eigenes Personal besorgt, entfällt die Schadensmeldepflicht des Käufers.

7. Garantie

Für die tadellose Fertigung und das einwandfreie Funktionieren unserer Möbel übernehmen wir eine Fabrikgarantie gemäss Konditionen möbelschweiz. Diese beträgt für Möbel und Innenausstattungen 2 Jahre. Für unsachgemässe Verwendung oder falsche Montage (zum Beispiel von Glastischen) übernehmen wir keine Haftung.

8. Behebung von Mängeln

Während der Garantiezeit werden sämtliche Mängel, welche nachgewiesenermassen auf die Qualität der verwendeten Materialien und deren Verarbeitung zurückzuführen sind, kostenlos durch uns behoben. Für Oberflächen aus Holz gewähren wir nur dann Garantie, wenn zu deren Pflege Produkte ohne Silikon- und Wachszusätze verwendet werden. Für Halb- und Fertigfabrikate (zum Beispiel Bezugstoffe), die wir von Drittfirmen beziehen, richtet sich der Garantieanspruch ausschliesslich nach den Bestimmungen der Unterlieferanten. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen.

9. Verpflichtungen des Käufers

Der Käufer ist verpflichtet, den Kaufgegenstand bei Erhalt zu prüfen und quantitative und qualitative Mängel innert 5 Tagen zu rügen. Minder erhebliche Mängel (wie kleine Lackfehler, Unebenheiten bei Oberflächen, matte Stellen beim Chromstahl usw.) berechtigen weder zur Rückgabe noch zum Umtausch. In jedem Fall ist uns Gelegenheit zur Instandstellung zu geben. Ein sofortiges Rücktrittsrecht ist ausgeschlossen. Berechtigte Mängelrügen geben Anspruch auf Ersatz mit einwandfreier Ware, nicht aber auf Schadenersatz oder Schadenminderung.

10. Eigentumsvorbehalt

Sämtliche Lieferungen bleiben bis zur Überweisung des Rechnungsbetrages Eigentum unseres Unternehmens. Der Käufer darf zwar solche unter Eigentumsvorbehalt stehenden Waren im gewöhnlichen Geschäftsverkehr veräussern, tritt aber mit der Auftragserteilung alle Ansprüche in der Höhe des Betrages der gelieferten Waren an uns ab. Er hat dies seinen Kunden mitzuteilen. Unbetroffen davon ist unser Vorbehalt, das Eigentum beim zuständigen Registeramt eintragen zu lassen.

11. Annahmeverweigerung

Verweigert der Käufer die Annahme der rechtmässig erfolgten Lieferung (Gläubigerverzug), so steht uns das Recht zu, entweder auf der Erfüllung des Kaufvertrages zu bestehen, oder für die Auflösung des Vertrages vom Käufer 25% des Kaufpreises als Konventionalstrafe zu fordern. Ausserdem werden wir für jeden Tag seit Anbieten der Lieferung Lager-, Transport- und Versicherungsgebühren, aber auch Schadenersatz für beschädigte Ware erheben.

12. Bestellungen auf Abruf

Bestellungen auf Abruf müssen spätestens 8 Monate nach Vertragsabschluss übernommen werden. Liegen beim Käufer Betreibungen vor oder befindet er sich im Gläubigerverzug, werden wir vor Lieferung Sicherstellung oder Barzahlung verlangen.

13. Zahlungsbedingungen

Zahlungsziele gelten ab den in unseren Auftragsbestätigungen und Rechnungen festgehaltenen Terminen. Gerät der Käufer in Verzug, so sind wir berechtigt, nach Ablauf der Zahlungsfrist einen Verzugszins von 7% p.a. zu erheben. Kommt der Käufer seinen Zahlungspflichten auch nach Mahnung nicht nach, so sind wir berechtigt, den oder die Kaufgegenstände sofort zurückzufordern. Der Käufer schuldet uns in diesem Falle für Umtriebe und entstandenen Schaden eine Entschädigung von 25% der Verkaufssumme im 1. Jahr und 15% für jedes weitere Jahr. Für die Lagergebühren wird eine zusätzliche Entschädigung von 2% pro Monat berechnet. Die Kosten für Montage und Demontage, Camionnage, Abnutzung und weitere Spesen werden dem Käufer ebenfalls in Rechnung gestellt. Pendente Mängelrügen berechtigen den Käufer höchstens zum Rückbehalt des Fakturawertes des beanstandeten Möbels, bzw. des entsprechenden Möbelteils, nicht aber des ganzen Fakturabetrages. Nichteinhalten unserer Zahlungsbedingungen entbindet uns von den Lieferverpflichtungen, den Käufer aber nicht von seiner Annahmepflicht.

14. Gerichtsstand

Erfüllungspflicht und Gerichtsstand ist Seon (Schweiz).

INFORMATIONS

LES MATÉRIAUX

Bois massif

Le bois massif peut changer de dimensions en raison des variations de température et d'humidité. Nous vous recommandons donc de maintenir une humidité de l'air et une température ambiante constantes. La conception de nos meubles permet le meilleur gonflement et retrait du bois possible. Toutefois, les petites microfissures sur le panneau en bois brut sont inévitables, en particulier aux périodes transitoires avec une humidité de l'air très élevée ou faible.

Nous recommandons de ne pas laisser descendre l'humidité de l'air en dessous de 40% pendant les mois d'hiver secs et froids.

Les différentes conditions de lumière peuvent modifier la teinte du bois. Aussi, nous vous demandons au début d'exposer la rallonge de votre dessus de table (dépliée) le plus souvent possible aux différentes conditions de lumière.

Pièces laqués MDF

Outre les teintes standard, les teintes des nuanciers RAL et NCS sont aussi disponibles. Nous proposons notre pièce MDF laqué structuré ou lisse. Sauf indication contraire à la commande, la finition est laquée structurée. Vous trouvez nos couleurs de standard dans notre liste des matériaux.

Éléments métalliques

Les éléments métalliques sont proposées en diverses variations.

Aluminium

L'aluminium est proposé en deux versions: anodisé naturel et, pour certains modèles, anodisé noir. Maintenant, nous proposons de l'aluminium aussi dans des finitions de couleurs spéciales.

Verre

Vous trouvez nos couleurs de standard dans notre liste des matériaux.

Toutes les autres teintes en RAL et NCS sont disponibles moyennant supplément.

N'oubliez pas de suivre nos conseils d'entretien pour préserver durablement la beauté de vos meubles. Vous trouverez toutes les notices sur notre site Internet, à la rubrique:
www.seetalswiss.ch/fr/materialien

Cuir

Le cuir est un produit naturel de grande qualité avec toutes les particularités qui y sont associées. Le cuir est fabriqué à partir de peaux d'animaux et porte donc les dessins individuels. Nous transformons un cuir de vache teinté, très fin et de très grande qualité. Les petites marques attestent de son individualité et témoignent de l'origine naturelle de ce matériau de revêtement.

La diversité couleurs et de nos collections de cuir est large. Vous pouvez consulter nos collections d'échantillons chez votre revendeur ou directement dans notre showroom.

Nous transformons aussi les autres matériaux de revêtement.

Textiles

Nos tissus sont également adaptés aux fortes sollicitations. Tout comme la collection de cuir, notre collection de tissus comprend un large choix de coloris. Sur des commandes dans un corps étranger, nous ne vous accordons aucune garantie.

FINITIONS

Bois laqué

Le bois laqué présente une surface fine et très lisse. Il ne requiert aucun entretien particulier, et la couche de laque forme une barrière de protection efficace, par exemple lorsque l'on renverse un liquide. La laque utilisée résiste aux UV et permet ainsi au bois de conserver plus longtemps sa teinte d'origine.

Bois huilé

Si elle préserve l'aspect naturel du bois, la finition à l'huile nécessite davantage d'entretien. Elle est plus sensible aux salissures, lesquelles peuvent cependant être traitées en utilisant le set d'entretien fourni par seetalswiss. Nous pouvons également livrer sur demande un set d'entretien supplémentaire. N'oubliez pas de suivre nos conseils d'entretien pour préserver durablement la beauté de vos meubles. Vous trouverez toutes les notices sur notre site Internet, à la rubrique:
www.seetalswiss.ch/fr/materialien

CHAISES

Toutes nos chaises sont livrées au choix avec des patins en matière plastique ou en feutre. Nous pouvons également fournir sur demande un jeu de patins supplémentaires.

Sur demande nous livrons un set d'entretien du cuir qui préserve durablement la beauté de cette matière naturelle.

TEINTES SPÉCIALES

Sur demande et moyennant supplément, nous proposons également des teintes spéciales figurant dans les nuanciers RAL et NCS ainsi que des teintures pour bois hors nuancier.

DIFFÉRENCES TYPIQUES DU BOIS

Étant donné que le bois est un produit de la nature, des différences d'aspect et de teinte sont inévitables.

MODÈLES SPÉCIAUX & DÉLAIS DE LIVRAISON

Sur demande et dans la mesure du possible, nous proposons également des modèles spéciaux. Des délais de livraison plus longs peuvent survenir.

PROFILS DU BORD

Les différentes variantes sont répertoriées dans le tarif applicable à chaque modèle de table. Des profils spéciaux sont cependant possibles sur demande.

HEURES D'OUVERTURE

Heures d'ouverture des bureaux de seetalswiss

Du lundi au jeudi: 08h00 – 11h45
13h30 – 16h30
vendredi: 08h00 – 11h45
13h30 – 16h00

Heures d'ouverture de l'exposition de seetalswiss

Nous vous prions d'extraire les heures d'ouverture de l'exposition sur notre site internet: www.seetalswiss.ch

PRIX DES ACCESSOIRES NET (EXCL. DE PORT ET D'EMBALLAGE)

Set d'entretien pour finition à l'huile	CHF 49.00
Huile d'entretien	CHF 22.00
Set d'entretien pour finition à l'huile Rubio Monocoat	CHF 59.00
Huile d'entretien Rubio Monocoat	CHF 35.00
Surface Care Rubio Monocoat	CHF 18.00
Set d'entretien du cuir	CHF 55.00
Savon de Marseille	CHF 10.00
lingettes non-tissée (20 pces)	CHF 18.00
patins en feutre (4 pces)	CHF 10.00
patins en plastique (4 pces)	CHF 8.00

Supplément pour petite commande

Lors de commandes inférieures à 30.– CHF, un surplus de 15.– CHF sera calculé.

CONDITIONS DE VENTE, DE LIVRAISON ET DE PAIEMENT

1. Validité

Les présentes «Conditions générales de vente, de livraison et de paiement» sont valables, sans autres dispositions contraires, pour toutes les ventes et livraisons. Nous tenons nos engagements sur la base des confirmations de commande, des conditions de paiement et des contrats d'entreprise, lesquels ont la priorité sur les tarifs, les offres et la documentation.

2. Prix

Les prix indiqués dans notre offre sont valables, sans autres dispositions contraires, 3 mois à compter de la date de l'offre. Ils s'entendent toujours toutes taxes comprises. En cas d'augmentation des prix à l'importation, de restrictions commerciales, de raréfaction des matières premières, etc., nous nous réservons le droit de réajuster les prix de vente – même pour les livraisons partielles. Ceci vaut également pour tout changement induisant des coûts supplémentaires, comme les dispositions légales, les contrats de travail dans leur ensemble, les prestations sociales, etc. La vente s'opère toujours aux conditions et prix applicables le jour de livraison.

3. Confirmation de commande

Sauf avis contraire formulé sous cinq jours, nos confirmations de commande sont considérées comme acceptées.

4. Exécution de la commande

Le bois, la pierre, le verre et le cuir sont des produits de la nature. Il nous est à ce titre impossible d'éviter d'éventuelles différences de coloris et de structure. Ces différences sont précisément la preuve de l'authenticité des matières mises en œuvre et ne peuvent de ce fait donner lieu à réclamation. Ceci vaut tout particulièrement pour les teintes se référant aux échantillons ainsi que pour toute livraison ultérieure complémentaire. Nous ne pouvons garantir que votre ordre soit d'une teinte identique, sauf si le granit et le bois ont fait l'objet d'une spécification de votre part. Les modifications, dictées par des impératifs de production et concernant les dimensions, la construction ou les matériaux font partie intégrante de la confirmation de commande et ont à ce titre valeur d'engagement. Aucune exigence n'est recevable pour les modèles qui ne sont plus fabriqués, même si ces derniers figurent encore dans les catalogues et autres documentations.

5. Livraison

S'ils n'ont pas valeur d'engagement ferme, les délais de livraison sont cependant respectés en règle générale. Les retards de livraison concernant le bois, le verre, le cuir, la pierre et le métal, exclusivement imputables à des incidents de fonctionnement dans les usines de nos fournisseurs, les cas de force majeure comme les séismes, les intempéries, les troubles politiques, etc., sont autant d'impondérables susceptibles de prolonger le délai de livraison. Ils ne confèrent toutefois pas à l'acheteur le droit de dénoncer le contrat, ni d'engager une action en dommages-intérêts. Toutefois, si un modèle ne peut être livré sous 6 mois, l'acheteur peut décider d'opter pour un autre produit ou de dénoncer le contrat.

6. Transport

Sauf accord préalable, la marchandise est acheminée aux frais et aux risques et périls de l'acheteur. Dans l'intérêt de ce dernier, les dommages subis par la marchandise au cours de son transport doivent par conséquent être signalés dès réception au transporteur afin qu'un constat écrit puisse être dressé. Si la marchandise est livrée par nos soins jusqu'au domicile de l'acheteur, et que le déchargement est effectué par notre propre personnel, l'obligation de déclaration de sinistre par l'acheteur est de fait annulée.

7. Garantie

Nous nous engageons à livrer des meubles exempts de défauts de fabrication et fonctionnant de manière irréprochable. La garantie accordée sur nos fabrications est conforme aux conditions de «möbelschweiz». Celle-ci est de 2 ans pour les meubles et les équipements intérieurs. Nous n'endossons aucune responsabilité dès lors qu'un produit ne sert pas à l'usage auquel il est destiné ou pour toute erreur de montage (par exemple de tables en verre).

8. Elimination de défauts

Durant la période de garantie, nous remédions gratuitement à tous les défauts dont il peut être démontré qu'ils sont imputables à la qualité des matériaux mis en œuvre ou aux finitions. Pour les surfaces en bois, nous n'accordons notre garantie que si leur entretien est effectué à l'aide de produits exempts d'additifs à base de silicone ou de cire. En ce qui concerne les produits semi-finis et finis (par exemple les tissus de recouvrement) que nous achetons chez des sociétés tierces, seules les conditions de garantie du sous-traitant sont applicables pour toute réclamation formulée au titre de la garantie. Toute autre prétention est exclue.

9. Obligations de l'acheteur

L'acheteur est tenu d'examiner à réception la marchandise achetée et de signaler sous 5 jours tout défaut de qualité ou de quantité constaté. Les défauts mineurs (comme les petits défauts au niveau de la laque, les irrégularités de surface, les emplacements mats sur l'acier chromé, etc.) ne donnent droit ni à un renvoi ni à un échange de la marchandise. Dans tous les cas, la possibilité de remettre la marchandise en état doit nous être donnée. Une dénonciation immédiate du contrat est exclue. Les réclamations justifiées confèrent à l'acheteur le droit de recevoir une marchandise exempte de défauts, mais non celui d'une demande de dommages-intérêts ou de procéder à des mesures conservatoires.

10. Réserve de propriété

Toutes les marchandises livrées restent la propriété de notre entreprise jusqu'au paiement par virement du montant de la facture. Si l'acheteur est cependant en droit de vendre, dans le cadre des activités commerciales usuelles, les marchandises concernées par la réserve de propriété, il cède à notre entreprise, dès la passation de commande, toutes les créances à hauteur du montant des marchandises livrées. L'acheteur est par ailleurs tenu de signaler le fait à ses clients. Non concernée par cette clause est notre réserve consistant à faire enregistrer la propriété auprès de l'office d'enregistrement compétent.

11. Refus de prendre livraison

Si l'acheteur refuse de réceptionner une livraison effectuée conformément aux termes du contrat (inexécution par le créancier de son obligation de procéder à la réception), nous sommes en droit d'exiger soit l'exécution du contrat de vente, soit une pénalité conventionnelle correspondant à 25 % du prix à verser par l'acheteur s'il y a dénonciation du contrat. Par ailleurs, nous prélèverons, pour chaque jour à compter du refus de prendre livraison, des frais de stockage, de transport et d'assurance. Enfin, nous demanderons des dommages-intérêts si la marchandise est endommagée.

12. Commandes sur demande

Les commandes sur demande doivent être réceptionnées au plus tard 8 mois après la signature du contrat. Si l'acheteur fait l'objet de poursuites ou se trouve en situation d'inexécution par le créancier de son obligation de procéder à la réception, nous exigerons de sa part une garantie de paiement ou le paiement anticipé en espèces du montant de la commande avant la livraison.

13. Conditions de paiement

Nos factures sont exigibles aux dates fixées dans nos confirmations de commande et sur nos factures. En cas de retard de paiement, nous sommes habilités, dès l'arrivée à expiration du délai de paiement, à exiger de l'acheteur le versement d'intérêts de retard de 7 % par an. Si l'acheteur ne remplit pas ses obligations après sommation de paiement, nous sommes en droit d'exiger la restitution immédiate des produits livrés. En pareil cas, l'acheteur nous est redevable, pour les frais occasionnés et le préjudice subi, d'un dédommagement correspondant à 25 % de la somme due durant la 1ère année et à 15 % durant chaque année suivante. Un dédommagement supplémentaire de 2 % par mois lui sera également imputé à titre de frais d'entrepôt. De même, les frais de montage et de démontage, de camionnage, de dépréciation et autres frais seront facturés à l'acheteur. Des réclamations pour malfaçon en cours autorisent l'acheteur à retenir tout au plus le montant facturé pour le meuble ou l'élément de meuble faisant l'objet de la réclamation, mais en aucun cas à retenir le montant total de la facture. Le non-respect de nos conditions de livraison nous dégage de toute obligation de livraison, mais ne dégage pas l'acheteur de son obligation de réception des marchandises.

14. Tribunal compétent

Le for et le lieu d'exécution du contrat est Seon (Suisse).



dine@home

seetalswiss

Möbelfabrik Seon AG
Aarauerstrasse 4
CH-5703 Seon
+41 62 769 80 00
info@seetalswiss.ch
www.seetalswiss.ch